

Distr.: General
7 April 2009
Arabic
Original: English

اجتماع الدول الأطراف



الاجتماع التاسع عشر

نيويورك، ٢٢-٢٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

تقرير بشأن المسائل المتعلقة بالميزانية للفترة المالية ٢٠٠٧-٢٠٠٨

مقدم من المسجل

أولاً - تقرير الأداء للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨

١ - في حزيران/يونيه ٢٠٠٦، وافق الاجتماع السادس عشر للدول الأطراف على ميزانية قدرها ٧٠٠ ٢١٤ ١٧ يورو للفترة المالية ٢٠٠٧-٢٠٠٨. وبغية تزويد المحكمة بالموارد المالية اللازمة للنظر في القضايا في الفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨، ولا سيما القضايا التي تتطلب إجراءات عاجلة، وافق الاجتماع أيضا على مبلغ قدره ٢ ٤٠٦ ٠٠٠ يورو لتغطية تكاليف المحكمة المتصلة بالقضايا. ويندرج ذلك المبلغ ضمن الاعتماد الإجمالي المشار إليه أعلاه على أساس ألا تُستخدم التكاليف المتصلة بالقضايا إلا في حالة القضايا المعروضة على المحكمة. وقرر الاجتماع كذلك استخدام معدل أدنى يبلغ ٠,٠١ في المائة ومعدل أقصى يبلغ ٢٢ في المائة في تحديد معدل الأنصبة المقررة على الدول الأطراف لميزانية المحكمة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ (انظر SPLOS/145).

٢ - وكما هو مبين في تقرير الأداء للفترة المالية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ (انظر المرفق)، يبلغ مجموع نفقات لتلك الفترة ٠٣٣ ٧٣٨ ١٤ يورو، وهذا ما يمثل ٨٥,٦١ في المائة من الاعتمادات التي تمت الموافقة عليها للفترة المالية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ (٧٠٠ ٢١٤ ١٧ يورو). ويمكن إلى حد كبير للوفورات البالغة ١ ٨٥٠ ٠٨١ يورو، الواردة تحت بند "التكاليف المتصلة بالقضايا" أن تفسر هذا الانخفاض في الأداء. وقد تحققت هذه الوفورات بفضل عرض قضيتين، هما القضية رقم ١٤ ("هوشينمارو") والقضية رقم ١٥ ("توميمارو")،



على المحكمة في نفس الوقت في تموز/يوليه ٢٠٠٧، ومعالجتهما خلال فترة شهر واحد وفقا للأحكام ذات الصلة من لائحة المحكمة (بدلا من شهرين فيما لو كانت كل قضية قد عُرضت على حدة). فضلا عن ذلك، لم تُعرض أية قضية جديدة أمام المحكمة في عام ٢٠٠٨، مما نجم عنه وفورات إضافية تحت بند "التكاليف المتصلة بالقضايا".

٣ - وتحت بند "تكاليف الموظفين"، تحققت وفورات قدرها ١٦٥ ٢٩٥ يورو وترجع بشكل كبير إلى الوظائف الشاغرة في السجل خلال الفترة المستعرضة. فضلا عن ذلك، تحققت وفورات قدرها ٦٩٦ ٢٣٢ يورو في إطار باب الميزانية، "القضاة"، ويعود ذلك بشكل رئيسي إلى إعادة انتخاب خمسة قضاة في حزيران/يونيه ٢٠٠٨، في حين أن الميزانية المعتمدة في عام ٢٠٠٦ قد رصدت فيها مبالغ تغطي المدفوعات الإضافية للمعاشات التقاعدية للقضاة السبعة الذين انتهت مدة خدمتهم في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨. وينبغي الإشارة كذلك إلى توفير مبلغ قدره ٥٦٨ ٥٠ يورو في إطار باب الميزانية المعنون "البدلات السنوية" نظرا لاستقالة أحد القضاة ووفاء آخر خلال الفترة المستعرضة.

٤ - ويمكن الإشارة إلى أنه في حالة استبعاد التكاليف المتصلة بالقضايا، سيبلغ معد الأداء المتعلق بالتكاليف الأخرى ٩٥,٧٧ في المائة.

ثانيا - تقرير عن الإجراءات المتخذة عملا بالمقررات الصادرة عن الاجتماعات السادسة عشر والسابع عشر والثامن عشر للدول الأطراف بشأن المسائل المتعلقة بالميزانية

ألف - إعادة الوفورات المتحققة في عام ٢٠٠٢

٥ - قرر الاجتماع السادس عشر للدول الأطراف في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ أن يعاد من الوفورات التي تحققت في عام ٢٠٠٢ مبلغ قدره ٦٨٤ ٣١٢ يورو يقابل الاعتمادات الإضافية لعام ٢٠٠٥، وأن يُخصم هذا المبلغ من الأنصبة المقررة على الدول الأطراف وفقا للمادة ٤-٥ من النظام المالي للمحكمة (SPLO/146).

٦ - ووفقا للمقرر المذكور أعلاه، أُعيدَ مبلغ ٦٨٤ ٣١٢ يورو وخصم هذا المبلغ من اشتراكات الدول الأطراف عن عام ٢٠٠٧ وعن فترات مالية سابقة حيثما انطبق ذلك.

باء - إعادة الوفورات المتحققة في عامي ٢٠٠٢ و ٢٠٠٤ والمتحققة في الميزانية التكميلية للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦

٧ - قرر الاجتماع السابع عشر للدول الأطراف في ٢٦ حزيران/يونيه (SPLOS/161) ما يلي:

(أ) أن يعاد مبلغ ٨١٦ ٦٥ يورو من الوفورات التي تحققت في عام ٢٠٠٢ ومبلغ ٦٧٠ ٢٠٨ يورو من الوفورات التي تحققت في عام ٢٠٠٤ وأن يُخصم هذان المبلغان من الأنصبة المقررة على الدول الأطراف عن عام ٢٠٠٨ وفقا للمادة ٤-٥ من النظام المالي للمحكمة.

(ب) أن يعاد مبلغ قدره ٨٩٩ ٣٥١ يورو يقابل الميزانية التكميلية التي اعتمدها اجتماع الدول الأطراف، وأن يُخصم هذا المبلغ من الأنصبة المقررة على الدول الأطراف عن عام ٢٠٠٨ وفقا للمادة ٤-٥ من النظام المالي للمحكمة.

٨ - ووفقا للمقررات المذكورة أعلاه، خُصم مبلغ ٣٨٥ ٦٢٦ يورو من أنصبة الدول الأطراف عن عام ٢٠٠٨ وعن فترات مالية سابقة حيثما انطبق ذلك.

جيم - إعادة فائض النقدية المتحقق في الفترة المالية ٢٠٠٥-٢٠٠٦

٩ - في ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ أشار الاجتماع الثامن عشر للدول الأطراف إلى أن فائض النقدية المتحقق في الفترة المالية ٢٠٠٥-٢٠٠٦ البالغة قيمته ٣٤٠ ٢٣٢ ١ يورو سيعاد ويُخصم من اشتراكات الدول الأطراف عن عام ٢٠٠٩، وفقا للمادة ٤ من النظام المالي (SPLOS/180). ووفقا لذلك، فقد خُصم ذلك المبلغ من اشتراكات الدول الأطراف في ميزانية المحكمة لعام ٢٠٠٩.

دال - الزيادة في الإنفاق في الفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨

١٠ - حدث، على أساس الميزانية المعتمدة للفترة المالية ٢٠٠٧-٢٠٠٨، تجاوز في بند الميزانية المعنون "الخدمات الخاصة (المراجعة الخارجية للحسابات)" قدره ٧٠٠ يورو. ونجم ذلك التجاوز عن المراجعة المرحلية التي أجريت في شباط/فبراير ٢٠٠٨ بغية إقرار مبلغ الفائض النقدي النهائي للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦. وقد عوضت هذه الزيادة في الإنفاق الوفورات التي تحققت في البنود الأخرى من الميزانية للفرع ذاته، وهو "نفقات التشغيل".

ثالثاً - تقرير عن الإجراءات المتخذة عملاً بالنظام المالي للمحكمة ألف - استثمار أموال المحكمة

١١ - فيما يتعلق باستثمار أموال المحكمة، تنص المادة ٩ من النظام المالي للمحكمة على ما يلي:

٩-١ للمسجل أن يوظف أموال المحكمة التي لا تكون لازمة لتلبية الاحتياجات الفورية في استثمارات قصيرة الأجل تتسم بالحذر، ويقوم بصورة دورية بإبلاغ المحكمة واجتماع الدول الأطراف بتلك الاستثمارات.

٩-٢ تقيد الإيرادات المتأتية من الاستثمارات كرسيد من حساب الإيرادات المتنوعة أو حسبما تنص عليه القواعد المتعلقة بكل صندوق أو حساب.

١٢ - وخلال الفترة المالية ٢٠٠٧-٢٠٠٨، كانت أموال المحكمة مودعة بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية لدى مصرف تشيس، وبالبيورو لدى المصرف الألماني (Deutsche Bank) كاستثمارات قصيرة الأجل، وهي استثمارات تستثمر لمدة تقل عن ١٢ شهراً، وفقاً للقاعدة ١٠٩-١ من القواعد المالية للمحكمة. وقد حققت الأموال فوائد بلغت ٥٥٨٦,٢٢ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة و ٤٠٨٧٥٧,٨١ يورو خلال الفترة المستعرضة. وقُيِّدَت هذه الفوائد المكتسبة كإيرادات متنوعة وفقاً للمادة ٩-٢ من النظام المالي للمحكمة.

باء - الصندوق الاستئماني للوكالة الكورية للتعاون الدولي

١٣ - عرضت الوكالة الكورية للتعاون الدولي تقديم منحة قدرها ١٥٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة عملاً بمذكرة التفاهم الموقعة بين المحكمة والوكالة في ٩ آذار/مارس ٢٠٠٤. ويتمثل الهدف من تلك المنحة في تمويل برنامج التدريب الداخلي للمحكمة، ولا سيما نفقات المشاركين من البلدان النامية.

١٤ - ووفقاً للمادة ٦-٥ من النظام المالي للمحكمة، أنشئ لاحقاً صندوق استئماني، وفُتِح حساب مصرفي خاص بالبيورو أُطلق عليه اسم "منحة الوكالة الكورية للتعاون الدولي" لدى المصرف الألماني لهذا الغرض. وعندما قُبِضَت هذه الأموال البالغة ١٥٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة من الوكالة في آذار/مارس ٢٠٠٤ جرى تحويلها إلى ١٢٠.٦٠٠ يورو على أساس سعر الصرف البالغ ٠,٨٠٤ الذي حددته الأمم المتحدة لشهر آذار/مارس ٢٠٠٤.

١٥ - وفي آذار/مارس ٢٠٠٦، تلقت المحكمة من الوكالة تبرعا ثانيا للصندوق الاستئماني للوكالة بقيمة ١٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة. وجرى تحويل هذا المبلغ إلى ٨٤ ٤٠٠ يورو على أساس سعر الصرف البالغ ٠,٨٤٤ الذي حددته الأمم المتحدة لشهر آذار/مارس ٢٠٠٦.

١٦ - وعقب التوقيع على مذكرة تفاهم بين المحكمة والوكالة، وردت مساهمات بقيمة ٣٤٢ ٠٤٥ يورو خلال الفترة المالية ٢٠٠٧-٢٠٠٨. ودُفع مبلغ ٦٤٥ ٢١٣ يورو إلى المحكمة في شباط/فبراير ٢٠٠٧ ومبلغ ٤٠٠ ١٢٨ يورو في ٥ أيار/مايو ٢٠٠٨ لتمويل برنامج التدريب الداخلي للمحكمة، وتنظيم حلقات عمل إقليمية، ومشاركة الطلاب من البلدان النامية في الأكاديمية الصيفية التي تنظمها المؤسسة الدولية لقانون البحار.

١٧ - ويرد فيما يلي البيان المالي لمنحة الوكالة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، الذي يجب إبلاغ اجتماع الدول الأطراف به عملا بالمادة ٦-٥ من النظام المالي للمحكمة:

منحة الوكالة الكورية للتعاون الدولي

البيان المالي للفترة من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨^(١)

(باليورو)

الإيرادات	
٣٤٢ ٠٤٥	المنح المقدمة من الوكالة الكورية للتعاون الدولي
٤٤٩	إيرادات الفوائد
٦٦٨	الأرباح والخسائر المتعلقة بأسعار الصرف
٣٤٣ ١٦٢	صافي الإيرادات
النفقات	
٦٦ ٧٧٤	برنامج التدريب الداخلي
٥٢ ٦٢٨	الأكاديمية الصيفية للمؤسسة الدولية لقانون البحار
	حلقات العمل
١٣٨	داكار ^(ب)
١٥ ٢٩٠	ليبرفيل
٥١ ٢٧٠	كنغستون
٥٣ ٤٦٥	سنغافورة
٢٨ ٢٧٢	البحرين
٥٩ ١٣٩	بوينس آيرس

٧٠٦٥	المصروفات الإدارية العامة
١٠٠	تسويات الفترات السابقة
٣٣٤١٤١	مجموع النفقات
٩٠٢١	زيادة الإيرادات على النفقات
	الأصول
٧٠٦٥٨	النقدية والودائع لأجل
٧٠٦٥٨	مجموع الأصول
	الاحتياطيات
٩٠٢١	زيادة الإيرادات على النفقات
٦١٦٣٧	احتياطي الفترات السابقة
٧٠٦٥٨	مجموع الاحتياطيات

(أ) انظر SPLOS/192.

(ب) عُقدت حلقة العمل في داكار في الفترة من ٣١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦. وبلغ مجموع تكاليف حلقة العمل ٣٧٠١٩ يورو. وحُمِلت نفقات قدرها ٣٦٨٨١ يورو على الفترة المالية ٢٠٠٥-٢٠٠٦، أما المبلغ المتبقي، وهو ١٣٨ يورو، فحمل على الفترة المالية ٢٠٠٧-٢٠٠٨.

جيم - صندوق المؤسسة اليابانية الاستثمارية

١٨ - في آذار/مارس ٢٠٠٧، وقّعت المحكمة والمؤسسة اليابانية "اتفاق منحة المؤسسة اليابانية"، وعملا بالاتفاق، وافقت المؤسسة اليابانية على المساهمة بمبلغ قدره ٢٠٠٠٠٠٠ يورو في "البرنامج المشترك بين المؤسسة اليابانية والمحكمة الدولية لقانون البحار لبناء القدرات والتدريب على تسوية المنازعات في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار".

١٩ - ووفقا للمادة ٦-٥ من النظام المالي للمحكمة، أنشئ لاحقا صندوق استثماري، وفتح حساب مصرفي خاص باليورو أُطلق عليه اسم "منحة المؤسسة اليابانية" لدى المصرف الألماني. ويتمثل هدف المنحة في تمويل نفقات المشاركين من البلدان النامية في البرنامج المذكور آنفا. وخلال البرنامج، حضر المشاركون محاضرات عن قضايا الساعة المتصلة بقانون البحار والقانون البحري وشاركوا في دورات تدريبية عن التفاوض وتعيين الحدود. وزاروا أيضا مؤسسات تعمل في ميادين قانون البحار والقانون البحري وحل النزاعات (من بينها الأمم المتحدة والمنظمة البحرية الدولية ومحكمة العدل الدولية والصندوق الدولي للتعويض عن أضرار التلوث النفطي). وتم من خلال المنحة اليابانية تمويل أعمال السكرتارية اللازمة لدعم إدارة البرنامج. ودُفع مبلغ إضافي قدره ٢٠٠٠٠٠٠ يورو إلى

المحكمة في ٢٧ آذار/مارس ٢٠٠٨. ويرد فيما يلي البيان المالي لمنحة المؤسسة اليابانية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، الذي يجب إبلاغ اجتماع الدول الأطراف به عملاً بالمادة ٦-٥ من النظام المالي للمحكمة:

منحة المؤسسة اليابانية
البيان المالي للفترة من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨
(باليورو)

الإيرادات	
٤٠٠ ٠٠٠	المنح المقدمة من المؤسسة اليابانية
٥٩١	إيرادات الفوائد
٧٥٤ -	الأرباح والخسائر المتعلقة بأسعار الصرف
٣٩٩ ٨٣٧	صافي الإيرادات
النفقات	
١٦٨ ٥٩٦	المشاركون (بدل الإقامة، والسفر والتأمين)
٥٣ ٧٥١	المحاضرون (بدل الإقامة والسفر)
٣٥ ٦٦٢	المصروفات الإدارية العامة
١ ٧٠٥	الالتزامات
٢٥٩ ٧١٤	مجموع النفقات
١٤٠ ١٢٣	زيادة الإيرادات على النفقات
الأصول	
١٢٣ ١٧٠	النقدية والودائع لأجل
١٨ ٦٥٨	حسابات المدينين
١٤١ ٨٢٨	مجموع الأصول
١ ٧٠٥ -	الالتزامات للفترة الحالية
١٤٠ ١٢٣	صافي الأصول

تقرير الأداء للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ (باليورو)

الجزء والباب	وجوه الإنفاق	الميزانية المعتمدة	نفقات عام ٢٠٠٧ (فسي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧)	مدفوعات عام ٢٠٠٨ (في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨)	النفقات الإجمالية لعام ٢٠٠٨ (في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨)	النسبة المئوية للنفقات الإجمالية من الميزانية المعتمدة	الرصيد
١	ألف						
٢	١	٤ ٣٨٥ ٩٠٠	٢ ٠٠٠ ٧٤٤	٢ ١٥٢ ٤٦٠	٤ ١٥٣ ٢٠٤	٢٣٢ ٦٩٦	
٣		٢ ٧٢٠ ٠٠٠	١ ٣٢٨ ٤٦٠	١ ٣٤٠ ٩٧٢	٢ ٦٦٩ ٤٣٢	٩٨,١٤	
٤		٧١٩ ٦٠٠	٣١٤ ٨٦٨	٣٩٢ ٢٢٨	٧٠٧ ٠٩٦	٩٨,٢٦	
٥		٢٥٦ ٥٠٠	١٠٤ ٣٥٤	١٠٩ ٠٥٧	٢١٣ ٤١١	٨٣,٢٠	
٦		٥٨٧ ٥٠٠	٢٢٨ ٣١٧	٢٤٤ ٦٩٢	٤٧٣ ٠٠٩	٨٠,٥١	
٧		١٠٢ ٣٠٠	٢٤ ٧٤٥	٦٥ ٥١١	٩٠ ٢٥٦	٨٨,٢٣	
٨							
٩	٢	٦ ٩٨٥ ٨٠٠	٣ ٢٦١ ٢٤٢	٣ ٤٢٩ ٣٩٣	٦ ٦٩٠ ٦٣٥	٢٩٥ ١٦٥	
١٠		٤ ٥٢٤ ٢٠٠	٢ ١٨٢ ٧٢٠	٢ ٢٥٨ ٠١٩	٤ ٤٤٠ ٧٣٩	٩٨,١٦	
١١		١ ٩٩١ ٩٠٠	٥١ ٠٤٥	٩٥٨ ١١٦	١ ٨٠٩ ١٦١	٩٠,٨٣	
١٢		٣٠ ٠٠٠	٢٥ ٥٦٣	صفر	٢٥ ٥٦٣	٨٥,٢١	
١٣		٣٩ ٠٠٠	١٨ ٨٨٤	١٤ ١٠٢	٣٢ ٩٨٦	٨٤,٥٨	
١٤		٢١٠ ٥٠٠	١٠٤ ٤٧٢	٨٨ ٠٩٠	١٩٢ ٥٦٢	٩١,٤٨	
١٥		١٢١ ١٠٠	٥٠ ٨٩١	٦٩ ٦٩٣	١٢٠ ٥٨٤	٩٩,٥٧	
١٦		٦٩ ١٠٠	٢٧ ٦٦٧	٤١ ٣٧٣	٦٩ ٠٤٠	٩٩,٩١	
١٧	٣	١٢ ٨٠٠	٥ ٥٧٠	٥ ٢٢٨	١٠ ٧٩٨	٨٤,٣٦	
١٨	٤	١٧٧ ٦٠٠	٧٦ ١٠٤	١٠١ ٤٩٤	١٧٧ ٥٩٨	١٠٠,٠٠	
١٩	٥	١٣ ٥٠٠	٦ ٣٣٩	٦ ٥٢١	١٢ ٨٦٠	٩٥,٢٦	

الجزء والباب	وجوه الإنفاق	الميزانية المعتمدة	نفقات عام ٢٠٠٧ (في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧)	مدفوعات عام ٢٠٠٨ (في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨)	النفقات الإجمالية لعام ٢٠٠٨ (في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨)	النسبة المئوية للنفقات الإجمالية من الميزانية المعتمدة	الرصيد
٢٠	٦	٢٦٥٤١٠٠	١٢١٢٣٦٤	١٣٤٧٥٢٧	٢٥٥٩٨٩١	٩٤٢٠٩	٢٠
٢١	٢١	١٩٥٣٠٠٠	٩٠٢٩٦٤	١٠١٦٠٦٦	١٩١٩٠٣٠	٣٣٩٧٠	٩٨,٢٦
٢٢	٢٢	٣٤٦٦٠٠	١٦٦٣١١	١٤٤٦٥٥	٣١٠٩٦٦	٣٥٦٣٤	٨٩,٧٢
٢٣	٢٣	١٨٩٠٠٠	٧٧٤٢٩	٩٧٧٨٥	١٧٥٢١٤	١٣٧٨٦	٩٢,٧١
٢٤	٢٤	٣٩٣٠٠	١٣٨٧٨	١٣٩٠٩	٢٧٧٨٧	١١٥١٣	٧٠,٧٠
٢٥	٢٥	١١٨٧٠٠	٤٨٠٣٢	٧٠٦٦٢	١١٨٦٩٤	٦	٩٩,٩٩
٢٦	٢٦	٧٥٠٠	٣٧٥٠	٤٤٥٠	٨٢٠٠	-٧٠٠	١٠٩,٣٣
٢٧	٢٧	٣١٧٠٠٠	١٥٤٦٨٥	١٦١٢٥٦	٣١٥٩٤١	١٠٥٩	١٠٥٩
٢٨	٢٨	٢٢٧٤٠٠	١١٢٥٦٠	١١٤٨١٦	٢٢٧٣٧٦	٢٤	٩٩,٩٩
٢٩	٢٩	٨٩٦٠٠	٤٢١٢٥	٤٦٤٤٠	٨٨٥٦٥	١٠٣٥	٩٨,٨٤
٣٠	٣٠						
٣١	٣١						
٣٢	٣٢						
٣٣	٣٣	١٥٠٠٠٠	٥٥٨٦٠	٩٣٣٢٧	١٤٩١٨٧	٨١٣	٩٩,٤٦
٣٤	٣٤	١١٢٠٠٠	١١٢٠٠٠	صفر	١١٢٠٠٠	صفر	١٠٠,٠٠
٣٥	٣٥						
٣٦	٣٦	٢٤٠٦٠٠٠	٥٢٩٣٤٢	٢٦٥٧٧	٥٥٥٩١٩		
٣٧	٣٧	١٨٥١٧٠٠	٣٦٠٦٢٠	٢٦٤٢٤	٣٨٧٠٤٤	١٤٦٤٦٥٦	٢٠,٩٠
٣٨	٣٨	١٤٨٨٥٠٠	٣١٠٢٧٨	٩٠٧٧	٣١٩٣٥٥	١١٦٩١٤٥	٢١,٤٥
٣٩	٣٩	٩٢١٠٠	١٦٩٧	٣٥٠٢	٥١٩٩	٨٦٩٠١	٥,٦٤

الجزء والباب	وجوه الإنفاق	الميزانية المعتمدة	نفقات عام ٢٠٠٧ (في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧)	مدفوعات عام ٢٠٠٨ (في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨)	النفقات الإجمالية لعام ٢٠٠٨ (في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨)	الرصيد	النسبة المئوية للنفقات الإجمالية من الميزانية المعتمدة
٤٠	سفر القضاة لحضور الاجتماعات، بمن فيهم القضاة المخصصون	٢٧١ ١٠٠	٤٨ ٦٤٥	١٣ ٨٤٥	٦٢ ٤٩٠	٢٠٨ ٦١٠	٢٣,٠٥
٤١	١١ تكاليف الموظفين	٥٥٤ ٣٠٠	١٦٨ ٧٢٢	١٥٣	١٦٨ ٨٧٥	٣٨٥ ٤٢٥	٣٠,٤٧
٤٢	المساعدة المؤقتة للاجتماعات	٥٠٩ ٣٠٠	١٤٧ ١٦٣	١٥٣	١٤٧ ٣١٦	٣٦١ ٩٨٤	٢٨,٩٣
٤٣	العمل الإضافي	٤٥ ٠٠٠	٢١ ٥٥٩	صفر	٢١ ٥٥٩	٢٣ ٤٤١	٤٧,٩١
٤٤	١٢ نفقات متنوعة	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
٤٥							
٤٦	٤٦ صندوق رأس المال المتداول	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
٤٧							
٤٨	المجموع	١٧٢١٤٧٠٠	٧٤١٤٢٥٠	٧٣٢٣٧٨٣	١٤٧٣٨٠٣٣	٢٤٧٦٦٦٧	٨٥,٦١